

MUNICIPIUL ZALĂU

CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR.82 **din 23 martie 2016**

privind rectificarea bugetului local al Municipiului Zalău aprobat pentru anul 2016 respectiv modificarea Listei de investiții aprobată pe anul 2016

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere Referatul de specialitate nr.18.488 din 15.03.2016 respectiv Nota de completare nr.20.956/23.03.2016 întocmite de Direcția economică;

-Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului local al municipiului Zalău.

-Prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale ,ale OUG 41/2015 ,

În conformitate cu prevederile art.36 alin.2 lit."b și d ", alin.4 lit.a și alin.6 lit.a pct.10 și ale art. 45 alin.2 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată ;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1.Rectificarea bugetului local al Municipiului Zalău și a bugetului instituțiilor publice finanțate integral sau parțial din venituri proprii aprobat pentru anul 2016 respectiv modificarea Listei de investiții aprobată pentru anul 2016 conform **Anexei nr.1** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Aprobarea încheierii contractului de sponsorizare cu SC Michelin România SA pentru suma de 4,00 mii lei, destinată Școlii Gimnaziale Iuliu Maniu și împuternicirea domnului primar pentru semnarea contractului, conform **Anexei nr.2**.

Art.3.Repartizarea sumei cuprinse în bugetul pentru anul 2016 de 257,00 mii lei pentru învățământul particular provenite din sume defalcate din TVA, astfel:

Grădinița Sfânta Inimă a lui Isus suma totală de: 164,20 mii lei din care:

-145,20 mii lei pentru cheltuieli de personal și

- 19,00 mii lei pentru cheltuieli materiale

Grădinița David suma totală de: 92,80 mii lei, din care:

- 76,80 mii lei pentru cheltuieli de personal și

- 16,00 mii lei pentru cheltuieli materiale

Art.4.Repartizarea sumelor cuprinse în bugetul previzionat pe anii 2017 -2019 a sumelor defalcate din TVA pentru învățământul particular, pe tipuri de cheltuieli, respectiv cheltuieli de personal și cheltuieli materiale, pe cele două unități particulare, astfel:

	Mii lei		
Grădinița Sfânta Inimă a lui Isus:	2017	2018	2019
- cheltuieli de personal	149,00	153,00	156,00
- cheltuieli materiale	19,50	20,00	20,50
Grădinița David suma totală de:			
- cheltuieli de personal	79,00	81,00	84,00
- cheltuieli materiale	16,50	17,00	17,50

Art.5.Cu ducerea la îndeplinire se încredințează Direcția economică din cadrul aparatului propriu.

Art.6. Prezenta hotărâre se comunică cu:

-Instituția Prefectului județului Sălaj

-Primarul municipiului Zalău, Direcția economică, SC Michelin România SA

-Direcția administrație publică locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Lupa Ilie Ioan



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR:
Potroviță Stelian

Anexa nr. 1 la HCL nr. 82 / 23.03.2016
privind rectificarea bugetului local pe anul 2016 și modificarea listei de investiții
aprobată pe anul 2016

I. BUGET LOCAL
VENITURI

-mii lei –

Denumire indicatori	Buget aprobat 2016	Majorări trim.I 2016	Reduceri trim.I 2016	Buget rectificat 2016
Cod 45020102 sume primite în contul plăților efectuate în anii anteriori	-	203,00		203,00
Cod 420234 subvenții pentru acordarea ajutoarelor de încălzire	-	0,32		0,32
Cod 370201 donații și sponsorizări	48,17	7,00		55,17
Total:	48,17	210,32		258,49

CHELTUIELI

Denumire indicatori	Buget aprobat 2016	Majorări trim.I 2016	Reduceri trim.I 2016	Buget rectificat 2016
Cap.700250 Alte cheltuieli în domeniul serviciilor de dezvoltare publică și locuințe –art.7103 reparații capitale	200,00	100,00		300,00
Cap. 5102 Autorități executive – art. 710130 alte active fixe	131,80	3,00		134,80
Cap. 540205 Rezerva bugetară	1.324,52		-9,00	1.315,52
Cap. 540250 Alte acțiuni – art.510101 transferuri către instituții publice	1.517,00	9,00		1.526,00
Cap. 68021501 Ajutor social – art.570201 ajutor social în numerar	30,00	0,32		30,32
Cap. 6502 Învățământ – Liceul Mihai Viteazul – titlu 20 bunuri și servicii	642,00	7,00		649,00
Cap.84020302 Transport în comun – art. 710130 alte active fixe	1.204,56	70,00		1.274,56
Cap.84020303 Reparații străzi – art. 710130 alte active fixe	3.308,44	25,00		3.333,44
Cap.840250 Alte cheltuieli în domeniul transporturilor – art.710130 alte active fixe	788,75	5,00		793,75
Total:	9.147,07	219,32	-9,00	9.357,39

II. BUGETUL ACTIVITĂȚILOR FINANȚATE DIN VENITURI PROPRII ȘI SUBVENȚII DE LA BUGETUL LOCAL

Denumire indicatori	Buget aprobat 2016	Majorări trim.I 2016	Reduceri trim.I 2016	Buget rectificat 2016
Cap.541050 - DGADP				
VENITURI				
Cod 431009 subvenții pentru instituții publice	1.517,00	9,00		1.526,00

CHELTUIELI				
Art.200530 alte obiecte de inventar	11,80	2,20		14,00
Art. 203030 alte cheltuieli	180,64	6,80		187,44

Cu suma de 100,00 mii lei se majorează lista de investiții pe anul 2016 la cap. 7002 Servicii de dezvoltare publică și locuințe, prin introducerea unui obiectiv nou "Reparații capitale PT pentru amenajare spațiu de depozitare".

Cu suma de 3,00 mii lei se majorează lista de investiții pe anul 2016 la cap. 5102 Autorități executive prin introducerea unui obiectiv nou "Achiziție aparatură medicală – ansamblu portabil A T 10 pentru Centrul de Permanență".

Cu suma de 70,00 mii lei se majorează lista de investiții la cap. 8402 Transporturi pentru obiectivul "Dotări SC Transurbis SA."

Cu suma de 30,00 mii lei se majorează lista de investiții la cap. 8402 Transport astfel:

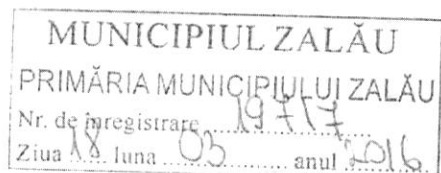
- cuprinderea unei poziții noi – cap.B Lucrări noi cu denumirea "Amenajare acces pietonal, str. Crișan, zona bloc A 27" cu suma de 25,00 mii lei (cap. 84020303 Reparații străzi)
- cuprinderea unei poziții noi în anexa 3.13 – lista cu studii la cap. 840250 Alte cheltuieli în domeniul transporturilor, cu denumirea "Elaborare documentație tehnico-economică "Amenajare acces pietonal str.Crișan, zona bloc A27" cu suma de 5,00 mii lei

Președinte de ședință
Lupa Ilie Ioan



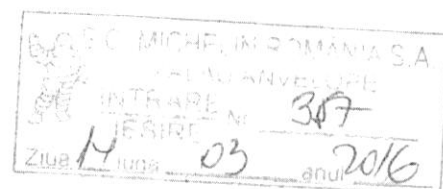
Contrasemnează
Secretar
Potroviță Stelian

DE-SFC/NS



CONTRACT DE SPONSORIZARE
Din 11.03.2016

Anexa 2



1. PĂRȚI CONTRACTANTE

MUNICIPIUL ZALĂU, cu sediul în Municipiul Zalău, Piața Iuliu Maniu, nr.3 cod fiscal 4291786 cont bancar RO.74 TREZ 56121370201XXXXX deschis la Trezoreria Zalău reprezentat de Radu S.V. Capilnasiu - primar, Potroviță Stelian - secretar și Mariana Cuibuș - director economic, Municipiul Zalău numit în continuare **Beneficiar**,

și

SC Michelin România SA, cu sediul în Voluntari, Sos. București Nord nr. 10 Global City Business Park, clădirea O1 etaj 3 și 2 camera 1, județul Ilfov, înregistrată la Registrul comerțului sub nr. J23/2379/2013 Cod unic de înregistrare 13663684 cu Cod de înregistrare în scopuri de TVA RO13663684 cont bancar RO49CITI0000000724790003 deschis la CITI Bank București, reprezentată legal de Sean Parry director general executiv pentru Platforma industrială din Zalău, numită în continuare **Sponsor**,

numite în cele ce urmează în mod individual "**Parte**" și în mod colectiv "**Părți**"

ÎNTRUCĂT

- Sponsorul Michelin România SA, prin unitățile aflate în județul Sălaj dorește să se implice în viața comunității sprijinind inițiativele locale care promovează mobilitatea durabilă, securitatea rutieră și cele cu caracter științific și social-cultural precum și organizarea și desfășurarea evenimentelor de această natură, ca urmare

Partile au decis încheierea prezentului contract („**Contractul**”), cu respectarea următoarelor prevederi:

2. SUMA și OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul prezentului contract este sponsorizarea Beneficiarului de către Sponsor, cu suma de **4.000 lei** (patrumii lei).

Mențiune:

- Punctul de lucru Zalău Anvelope contribuie cu suma de 3.000 lei.

- Punctul de lucru Zalău Cord contribuie cu suma de 1.000 lei.

2.2. Suma de 4.000 lei este destinată instituției de învățământ Școala gimnazială “Iuliu Maniu” din Zalău, b-dul Mihai Viteazu nr.35 județul Sălaj, din care 2.000 lei (douămii lei) sunt pentru amenajarea sălii de clasă în care își desfășoară activitatea elevii cu program “Step by Step”, iar diferența de 2.000 lei va fi folosită pentru a acoperii o parte din cheltuielile ce urmează a fi efectuate pentru amenajarea celorlalte săli de clasă.

3. DURATA CONTRACTULUI

3.1 Prezentul Contract intra în vigoare la data semnării de către ambele Parti și este valabil până la data intrării sumei de bani în contul Beneficiarului. Durata Contractului se poate prelungi după expirarea perioadei inițiale, cu acordul ambelor Parti, consemnat în scris printr-un act adițional la prezentul Contract.

4. PLATA. MODALITĂȚI DE PLATA

4.1. Sponsorul va plăti suma menționată la art. 2.1. prin virament în contul nr. RO 74 TREZ 56121370201XXXXX, deschis la Trezoreria Zalău, în termen de 30 (treizeci) de zile de la data semnării prezentului Contract.

5. DREPTURILE și OBLIGAȚIILE PARTILOR

5.1. Obligațiile și Drepturile Sponsorului:

- Sponsorul are obligația să vireze în contul Beneficiarului suma de 4.000 (patrumii lei) lei, conform prevederilor art. 4.1.

- b) Sponsorul isi rezerva dreptul de a putea verifica modalitatea de folosire a sumei acordata Beneficiarului,
- c) In cazul in care Beneficiarul utilizează sponsorizarea pentru alte activitati, Sponsorul este indreptatit sa ceara restituirea integrala a sumei virate in contul acestuia. In plus, Sponsorul isi rezerva dreptul de a acorda sponsorizari si altor beneficiari, conform politicii sale interne.
- d) Sponsorul va permite imprimarea siglei sale pe materialele folosite, cu conditia de a fi in prealabil consultat asupra acestora si de a i se obtine acordul prealabil. De asemenea, Sponsorul va permite mentionarea numelui sau la simpozioane, congrese, interviuri si alte actiuni desfasurate sub egida Beneficiarului.

5.2. Obligatiile si Drepturile Beneficiarului:

- a) Beneficiarul se obliga:
 - 1. sa aprobe imprimarea denumirii si a siglelor Sponsorului si Beneficiarului pe materialele de promovare si informare. Modelele, formatul si calitatea materialelor de promovare vor fi agreeate de Parti;
 - 2. sa intocmeasca un raport final in termen de 30 de zile de la desfasurarea actiunii;
 - 3. sa asigure calitatea activitatilor desfasurate si a materialelor distribuite;
 - 4. sa trateze in deplina confidentialitate toate datele, informatiile si documentele, de orice natura, primite de la Sponsor, obligatie ce va fi respectata de catre Beneficiar atat pe parcursul derularii prezentului Contract, cat si pe o perioada de 2 (doi) ani dupa incetarea acestuia;
 - 5. sa permita participarea Sponsorului la toate activitatile proiectului derulate in parteneriat;
 - 6. sa fie de acord ca Sponsorul sa facă publice denumirea Beneficiarului, valoarea sponsorizarii si scopul pentru care a fost oferită sponsorizarea, in documente publice sau private, in orice forma si la orice moment va considera oportun;
 - 7. sa participe la evenimentele Sponsorului la cererea acestuia.
- b) Beneficiarul se obliga sa instiinteze Sponsorul in legatura cu orice modificare aparuta in desfasurarea evenimentului pentru care a fost acordata sponsorizarea;
- c) Beneficiarul se obliga sa aduca la cunostinta publicului sponsorizarea prin promovarea numelui, a marcii si a imaginii Sponsorului prin mijloacele de care dispune, precum si sprijinul acordat de acesta prin prezentul Contract, numai dupa acceptul prealabil al Sponsorului si in conformitate cu dispozitiile art. 5.2 lit. a);
- d) Beneficiarul se obliga sa promoveze imaginea si numele Sponsorului, cu conditia sa nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizata, bunele moravuri sau ordinea si linistea publica si sa nu promoveze imaginea si numele unui alt producator de envelope alaturi de imaginea si numele Sponsorului in cadrul activitatilor care fac obiectul prezentei sponsorizari;
- e) Beneficiarul se obliga sa nu faca nimic de natura a aduce atingere imaginii, numelui, marcilor, prestigiului sau intereselor Sponsorului si al intregului grup de companii al Sponsorului, sub sanctiunea platii de despagubiri;
- f) Beneficiarul se obliga sa utilizeze suma primita cu titlu de sponsorizare in scopul exclusiv al indeplinirii obiectului prezentului Contract,
- g) Beneficiarul se obliga sa obtina toate autorizatiile, avizele, acordurile, aprobarile necesare organizarii si desfasurarii campaniilor/evenimentelor, conform dispozitiilor legale;
- h) In cazul incalcarii oricarei obligatii prevazute in sarcina sa, conform prezentului Contract, Beneficiarul va fi obligat la plata de despagubiri care sa acopere integral orice daune si/sau prejudicii suferite de catre Sponsor ca urmare a incalcarii obligatiilor mentionate mai sus. In plus, Beneficiarul se obliga sa inceteze imediat mentionarea/utilizarea numelui Sponsorului in cazul in care acesta solicita in mod expres respectiva mentionare/incetare.

6. FORTA MAJORA

- 6.1. Forta majora, convenita ca fiind acel eveniment absolut imprevizibil si de neinlaturat, petrecut dupa intrarea in vigoare a Contractului, care impiedica Partea sau Partile sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin Contract, exonereaza de raspundere Partea care o invoca in conditiile prezentului Contract.
- 6.2. Partea care invoca forta majora va inmana celeilalte Parti certificarea emisa de autoritatea competenta in termen de 48h de la obtinere, dar nu mai tarziu de 5 (cinci) zile lucratoare de la interventia cazului de forta majora invocat.
- 6.3. Daca durata confirmata a existentei cazului de forta majora este mai mare de 10 (zece) zile lucratoare, Partile se vor reuni in mod obligatoriu pentru a decide conditiile continuarii Contractului sau incetarea acestuia.
- 6.4. Exonerarea de raspundere opereaza numai pe durata existentei cazului de forta majora.

7. INCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Contractul inceteaza prin:

- a) acordul scris al Partilor, materializat intr-un act aditional semnat de ambele Parti;

- b) ajungere la termen, in conditiile art. 3;
- c) fiecare Parte poate rezolventa unilateral prezentul Contract printr-o simpla notificare transmisa celeilalte Parti in situatia in care cealalta Parte nu isi indeplineste oricare dintre obligatiile asumate prin Contract; rezolutiunea Contractului va produce efecte de la data comunicarii notificarii de rezolutiune catre Partea in culpa;
- d) Sponsorul va putea sa denunte unilateral Contractul, fara motiv sau plata de despagubiri catre Beneficiar, printr-o comunicare scrisa transmisa acestuia din urma, cu respectarea unui termen de preaviz de 2 zile calendaristice;
- e) Sponsorul este indreptatit sa considere prezentul Contract ca rezolvit de plin drept, fara nici o formalitate sau interventie a instantei si sa recupereze contravaloarea mijloacelor financiare transferate Beneficiarului in temeiul acestui Contract, precum si orice alte cheltuieli facute in legatura cu acest Contract, in cazul in care Beneficiarul nu utilizeaza sponsorizarea exclusiv pentru indeplinirea obiectului prevazut la Art. 2 sau daca Beneficiarul nu indeplineste conditiile prevazute de Legea 32/1994 privind sponsorizarea, asa cum aceasta a fost modificata si completata ulterior, cu privire la beneficiarii activitatilor de sponsorizare.

8. LITIGII

- 8.1. Orice litigii aparute in legatura cu interpretarea sau executarea Contractului se vor solutiona pe cale amiabila in termen de 3 (trei) zile lucratoare de la producere.
- 8.2. In situatia in care procedura amiabila nu va conduce la rezolvarea litigiului, Partile se vor adresa instantelor de drept comun competente potrivit prevederilor Codului de Procedura Civila.

9. NULITATE PARTIALA

- 9.1. In cazul in care o clauza sau o parte din prezentul Contract va fi declarata nula, clauzele ramase valabile vor continua sa-si produca efectele, cu exceptia cazurilor in care clauza sau partea anulata va contine o obligatie esentiala.
- 9.2. Sunt considerate clauze esentiale in sensul acestui articol orice prevederi care fac referire la obligatiile, declaratiile si garantiile precum si altele asemenea care incumba Beneficiarului, raspunderea Beneficiarului, realizarea obligatiilor Beneficiarului, clauzele privind confidentialitatea si cesiunea Contractului.

10. DISPOZITII FINALE

- 10.1. Prezentul Contract reprezinta integralitatea intelegerii intre Parti si inlocuieste orice intelegere, verbala sau scrisa, anterioara semnarii acestuia.
- 10.2. Modificarea prezentului Contract poate fi facuta numai in scris, prin acordul ambelor Parti, consemnat in scris printr-un act aditional la prezentul.
- 10.3. Partile au citit si au inteles prevederile negociate ale prezentului Contract, pe care le considera echitabile si le accepta in intregime.
- 10.4. Partile declara ca nu sunt in eroare de drept cu privire la normele juridice determinante.
- 10.5. Clauzele prezentului Contract reprezinta rodul redactarii vointei Partilor, au fost supuse negocierii si nu exista elemente secundare de natura a lipsi de efecte juridice prezentul Contract.
- 10.6. Partile semnatare inteleg sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin prezentul Contract cu buna credinta.
- 10.7. Niciuna din Parti nu poate cesiona drepturile si/sau obligatiile stabilite prin prezentul Contract, fara acordul prealabil scris al celeilalte Parti, sub sanctiunea inopozabilitatii cesiunii astfel operate.
- 10.8. Beneficiarul isi exprima in mod liber si expres acordul de a contracta, cu intentia de a fi obligat conform prevederilor Contractului, pe care le considera echitabile, in integralitatea lor si semneaza Contractul cu intentia pe deplin libera de a dobandi toate drepturile si obligatiile prevazute in acesta.
- 10.9. Beneficiarul declara ca a inteles si accepta in mod expres tot continutul prezentului Contract.
- 10.10. Fiecare Parte se obliga sa nu ofere, promita sau sa acorde in mod intentionat, si/sau sa nu incerce sau sa fie complice la a promite sau a da orice suma/plata nedatorata sau alt avantaj, fie direct, fie prin intermediar catre o autoritate publica, pentru acea autoritate sau pentru un terț, cu scopul ca acea autoritate sa actioneze sau sa se abțină sa actioneze in legatura cu realizarea atributiilor sale oficiale, pentru ca acea Parte sa obtina sau pentru a-si mentine activitatea comerciala sau alt avantaj necuvenit in conducerea activitatii sale comerciale.
- 10.11. Termenii prezentului Contract sunt confidentiali si nu pot fi facuti publici fara acordul prealabil scris al celeilalte Parti semnatare.
- 10.12. Prezentul Contract se completeaza cu dispozitiile Legii 32/1994 privind sponsorizarea, cu toate modificarile si completarile ulterioare. Sponsorul este indreptatit sa beneficieze de toate facilitatile fiscale rezultand din executarea Contractului si din facilitatile acordate conform Legii sponsorizarii nr. 32/1994 cu modificarile si completarile ulterioare, iar Beneficiarul va sprijini Sponsorul in acest scop.

Prezentul Contract a fost încheiat astăzi 11.03.2016 în Zalău, în 2 (două) exemplare originale, în limba română, câte un exemplar pentru fiecare Parte, având aceeași valoare.

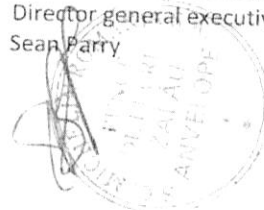
Beneficiar,
Municipiul Zalău

Primar,
Radu S. V. Căpîlînașiu

Secretar
Potroviță Stelian

Director economic,
Mariana Cuibuș

Sponsor,
SC Michelin România SA
Platforma industrială Zalău
Director general executiv
Sean Parry



ANEXA 2 la MCL 82/23-03/2016
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Lupa Gheorghe



CONTRASEMNEAZĂ
↑ SECRETAR
POTROVIȚĂ STELIAN

[Signature]